



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
– TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services Division/Division des
services professionnels en informatique

Terrasses de la Chaudière 4th Floor

10 Wellington Street

Gatineau

Quebec

K1A0S5

Title - Sujet Various IT Professional Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6399-18KA57/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client W6399-18KA57	Date 2019-01-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$IPS-013-34402	
File No. - N° de dossier 013ips.W6399-18KA57	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-01-23	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Laplante, Luc	Buyer Id - Id de l'acheteur 013ips
Telephone No. - N° de téléphone (613) 406-9015 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION À LA DEMANDE DE PROPOSITION N° 005

La présente modification vise à répondre aux questions des soumissionnaires et réviser la demande de propositions (DP) respectivement.

QUESTIONS ET RÉPONSES :

Question 011 : En ce qui concerne les exigences obligatoires du responsable de projet de niveau 3, M5 déclare « Le soumissionnaire doit démontrer que le gestionnaire de projet de niveau 3 proposé possède une expérience confirmée dans la gestion de projets à chaque étape du cycle de vie du projet. Aux fins de cette exigence, les phases de projet sont le lancement, l'analyse des options, la mise en œuvre et le soutien en service. Pour démontrer cette exigence, le soumissionnaire doit fournir au moins cinq (5) références de projet (définies à la partie 1 ci-dessus) pour chaque phase pour laquelle la ressource proposée a fourni un soutien à la gestion de projet »

Veuillez confirmer que la partie 1 fait référence aux activités de projet O1 a-g et que l'exigence de «référence de projet» consiste à fournir une expérience de projet avec des activités de projet dans O1 et non des références de projet sous la forme d'informations de contact pour le client.

Réponse 011 : Incorrect, la définition d'une référence de projet est identifiée au début des critères obligatoires (haut de la page de la pièce jointe 4.1 Critères d'évaluation obligatoires). Afin de clarifier, veuillez voir la modification ci-dessous.

MODIFICATIONS À LA DP :

À l'appendice C de l'annexe A, après le premier paragraphe

AJOUTER : « Pour qu'est-ce qui concerne les références de projet, les soumissionnaires doivent fournir une brève description des rôles et des responsabilités, le nom et une description de l'organisation cliente. Ils doivent également fournir les coordonnées (nom, adresse électronique et numéro de téléphone) d'une référence qui peut valider les renseignements fournis. En fournissant ces renseignements, le soumissionnaire reconnaît et accepte que le Canada peut communiquer avec cette référence afin de vérifier les renseignements fournis.

Pour être jugés conformes, les projets cités en référence doivent :

- comprendre le nom du projet, une courte description du projet et les dates de début et de fin;
- avoir été réalisés avec succès avant la clôture de l'appel d'offres, ou être en cours de réalisation avec une durée contractuelle suffisante pour satisfaire aux critères obligatoires ou cotés;
- avoir nécessité un minimum de 150 jours d'efforts;
- avoir une valeur d'au moins 500 000 \$.

Après l'appendice D à l'annex A

AJOUTER : Le formulaire suivant doit être rempli par les ressources individuelles APRÈS l'émission de l'autorisation de tâche (elle n'est pas requise avec la soumission) :

ANNEXE D
ACCÈS AUX MARCHANDISES CONTRÔLÉES - ENTREPRENEUR INTÉGRÉ
LETTRE DE RECONNAISSANCE

***Note aux soumissionnaires:** Cette annexe doit être complétée APRÈS l'attribution du contrat et n'est pas requise dans la soumission.*

Référence : Directives et ordonnances administratives de la Défense DOAD, série 3003

<http://www.forces.gc.ca/fr/a-propos-politiques-normes-directives-ordonnances-administratives-defense/index.page>

Nom de l'entrepreneur intégré en caractères d'imprimerie _____;

Nom de l'entreprise _____;

Numéro du contrat du MND : W6399-18KA57

Vous avez été désigné par le Ministère de la Défense nationale (MDN) du Canada comme « entrepreneur intégré » ayant besoin d'examiner des marchandises contrôlées et/ou d'accéder à des données techniques contrôlées telles que définies dans la DOAD 3003-0, Marchandises contrôlées. Les « entrepreneurs intégrés » sont des personnes spécifiquement désignées liées par contrat avec le MDN qui travaillent sous la direction et le contrôle quotidien du MDN, à l'intérieur d'un établissement du MDN.

Aux termes de la DOAD 3003-1, Exigences relatives aux marchandises contrôlées en matière de gestion, de sécurité et d'accès, les « entrepreneurs intégrés » sont autorisés à accéder aux marchandises contrôlées et/ou aux données techniques contrôlées au même titre que le personnel du MDN si certains critères sont respectés. Vous devez apposer vos initiales au côté de chacun des articles suivant afin de confirmer que vous, personnellement, respectez ces critères:

_____ a. Vous, ou votre société mère, êtes inscrits ou exemptés de l'inscription auprès de la Direction des marchandises contrôlées de Travaux Publics et Services gouvernementaux Canada (DMC – TPSGC);

i) Nom de la société : _____

ii) N° de l'inscription : _____

iii) Date d'expiration : _____

_____ b. Vous avez besoin de savoir; et

_____ c. Vous détenez une habilitation de sécurité de niveau II (secrète) émise par le Gouvernement du Canada.

En recevant cette autorisation d'accéder à du matériel contrôlé au sein du MDN lorsque l'accès est requis, vous êtes tenus de vous conformer à toutes les exigences de la DOAD 3003-1 en ce qui a trait à la manipulation et la protection des marchandises contrôlées. Vous devez aussi compléter la formation applicable concernant les marchandises contrôlées.

En tant que « entrepreneur intégré » au sein du MDN, vous n'êtes pas autorisé à communiquer de l'information relative aux marchandises contrôlées ou aux données techniques contrôlées à quiconque, sauf aux membres autorisés du personnel du MDN qui ont besoin de savoir et qui détiennent au moins l'habilitation de sécurité secrète. Cela comprend d'autres personnes qui ont aussi été désignées « entrepreneurs intégrés ». Vous NE DEVEZ PAS communiquer ou transférer du matériel contrôlé à des tiers externes, y compris la société qui vous emploie ou avec laquelle vous êtes liés par contrat, à moins d'avoir obtenue l'autorisation expresse du bureau de l'ATTC.

La non-conformité avec la DOAD 3003-1 et cette lettre peut donner lieu au refus d'accès aux marchandises contrôlées et/ou aux données techniques contrôlées et/ou peut être considérée comme un manquement à votre contrat.

En apposant votre signature ci-dessous, vous reconnaissez vos obligations et vos responsabilités à titre d'entrepreneur intégré au MDN en ce qui concerne les marchandises contrôlées.

Je, soussigné(e), accepte par la présente de respecter les clauses de cette lettre et de la

DOAD3003. NOM DE L'ENTREPRENEUR (signature) _____

NOM DE L'ENTREPRENEUR (en caractères d'imprimerie) _____

DATE _____

NOM DU CMDT/GESTIONNAIRE (signature) _____

NOM DU CMDT/GESTIONNAIRE (en caractères d'imprimerie) _____

DATE _____

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.

REMARQUE : UNE SOUMISSION DÉJÀ PRÉSENTÉE PEUT ÊTRE MODIFIÉE AVANT LA DATE DE CLÔTURE.

LA CORRESPONDANCE MODIFIÉE DOIT TENIR COMPTE DU NUMÉRO DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS ET LA DATE DE CLÔTURE, ET DOIT ÊTRE ADRESSÉE À :

RÉCEPTION DES SOUMISSIONS

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

11, RUE LAURIER

PHASE III DE LA PLACE DU PORTAGE

HALL PRINCIPAL, SALLE 0B2

GATINEAU (QUÉBEC) K1A 0S5